

(4) material and equipment cleaning, sanitizing and disinfecting procedures; and

(5) environmental sources of food contamination.

The person responsible and the operator must also

(1) ensure that the person responsible for the control of food hygiene and safety or at least one member of the personnel who has completed the training described in the second paragraph is present on the premises while food is being prepared and the material and equipment in contact with the food is being washed or cleaned; or

(2) ensure that at least 10% of the personnel assigned to product preparation or to washing or cleaning material and equipment in contact with the products, including the person responsible for the control of food hygiene and safety on the premises, have completed the training described in the second paragraph.

2.2.4.9. The holder of a permit required under subparagraph *k.1* or *k.2* of the first paragraph of section 9 of the Food Products Act or under paragraph 4 of section 1.3.5.B.1 or 1.3.5.C.1, the person referred to in section 1.3.5.B.5 and the operator of an establishment registered under the Meat Inspection Act (R.S.C. 1985, 1st Supp., c. 25) are exempt from the application of sections 2.2.4.1 to 2.2.4.3.”.

**3.** The holder of a food hygiene and safety certificate for food handlers on (*insert the date preceding the date of coming into force of this Regulation*) issued by the Minister of Agriculture, Fisheries and Food is deemed to hold a food handler training certificate under this Regulation.

The holder of a food hygiene and safety certificate for food establishment managers on (*insert the date preceding the date of coming into force of this Regulation*) issued by the Minister of Agriculture, Fisheries and Food is deemed to hold a food establishment manager training certificate under this Regulation.

**4.** Operators holding a permit under the first paragraph of section 9 of the Act on (*insert the date of coming into force of this Regulation*) are deemed to comply with section 1.3.1.2.1 introduced by section 1 until (*insert the date that is 12 months after the date of coming into force of this Regulation*) or until the date of permit renewal if the renewal date is later.

**5.** Operators on (*insert the date of coming into force of this Regulation*) of premises or a vehicle where food for human consumption is prepared to be sold or to furnish services for remuneration, or where an activity forming part of a restaurateur’s business is carried on, must comply with sections 2.2.4.1 to 2.2.4.3 introduced by section 2 before (*insert the date that is 12 months after the date of coming into force of this Regulation*).

**6.** This Regulation comes into force six months after the date of publication in the *Gazette officielle du Québec*.

8473

## Draft Rules

An Act respecting lotteries, publicity contests and amusement machines  
(R.S.Q., c. L-6)

### Video lottery machines

#### — Rules

#### — Amendment

Notice is hereby given, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), that the Rules to amend the Rules concerning video lottery machines, appearing below, may be approved by the Government on the expiry of 45 days following this publication.

Under the proposed Rules, a person who currently possesses video lottery machines at the same geographic address under two or more site operator’s licences will be allowed to operate the machines as a group, insofar as the group does not exceed 10 machines.

Study of the matter has shown no negative impact on enterprises.

Further information may be obtained by contacting Gilles Paquet, Régie des alcools, des courses et des jeux, 560, boulevard Charest Est, Québec (Québec) G1K 3J3; telephone: 418 646-2307; fax: 418 646-5204; e-mail: gilles.paquet@racj.gouv.qc.ca

Any interested person wishing to comment on the draft Regulation may submit written comments to François Côté, Secretary, Régie des alcools, des courses et des jeux, 560, boulevard Charest Est, Québec (Québec) G1K 3J3, within the 45-day period.

JACQUES P. DUPUIS,  
*Minister of Public Security*

## Rules to amend the Rules concerning video lottery machines\*

An Act respecting lotteries, publicity contests and amusement machines  
(R.S.Q., c. L-6, s. 20.1, 1st par., subpars. *a* and *e*)

**1.** The Rules concerning video lottery machines are amended by adding the following after section 29:

“**29.1.** Despite any provision in these Rules to the contrary, a holder of a site operator’s licence who, on (*insert the date of coming into force of these Rules*), operates video lottery machines under more than one licence at the same geographical address may continue to operate the machines by grouping them in a single establishment covered by such a licence, provided that the capacity indicated on the bar, brasserie or tavern permit to which the licence is associated is at least 30 if the grouping consists of more than five machines.

A grouping under the first paragraph may consist of a not more than ten video lottery machines.”.

**2.** These Rules come into force on the fifteenth day following the date of their publication in the *Gazette officielle du Québec*.

8472

## Draft Regulation

An Act respecting transportation services by taxi  
(R.S.Q., c. S-6.01)

### Transportation services by taxi — Amendments

Notice is hereby given, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), that the Regulation to amend the Regulation respecting transportation services by taxi, appearing below, may be made by the Government on the expiry of 45 days following this publication.

The main purpose of the draft Regulation is to require that all holders of a taxi driver’s permit undergo training on the transportation of disabled persons before 31 December 2010. As of that date and subject to a penalty for non-compliance, holders must have in their possession a document attesting that the training has been successfully completed.

To date, study of the matter has shown no financial impact on the public or enterprises, including small and medium-sized businesses.

Further information may be obtained by contacting Claude Martin, Ministère des Transports, 700, boulevard René-Lévesque Est, 25<sup>e</sup> étage, Québec (Québec) G1R 5H1; telephone: 418 644-9404, extension 2228; fax: 418 646-4904.

Any interested person having comments to make on the matter is asked to send them in writing, before the expiry of the 45-day period, to the Minister of Transport, 700, boulevard René-Lévesque Est, 29<sup>e</sup> étage, Québec (Québec) G1R 5H1.

JULIE BOULET,  
*Minister of Transport*

## Regulation to amend the Regulation respecting transportation services by taxi\*

An Act respecting transportation services by taxi  
(R.S.Q., c. S-6.01, s. 88)

**1.** The Regulation respecting transportation services by taxi is amended by inserting the following after the heading of Division V:

“**25.2.** Every holder of a taxi driver’s permit must undergo training on the transportation of disabled persons of a duration of not less than 7 hours, and have in his or her possession a document attesting that the training course has been successfully completed.”.

\* The Rules concerning video lottery machines, approved by Order in Council 1254-93 dated 1 September 1993 (1993, *G.O.* 2, 5139), were last amended by the Rules approved by Order in Council 778-97 dated 11 June 1997 (1997, *G.O.* 2, 2744). For previous amendments, refer to the *Tableau des modifications et Index sommaire*, Québec Official Publisher, 2007, updated to 1 September 2007.

\* The Regulation respecting transportation services by taxi, made by Order in Council 690-2002 dated 5 June 2002 (2002, *G.O.* 2, 2602), was last amended by the regulation made by Order in Council 268-2007 dated 28 March 2007 (2007, *G.O.* 2, 1326A). For previous amendments, refer to the *Tableau des modifications et Index sommaire*, Québec Official Publisher, 2007, updated to 1 September 2007.